



Годъ VII.

Выпускъ 7-й

1910 г.

Отъ 1-го Августа.

„Не сотвори себѣ кумира“.

Девять слишкомъ вѣковъ тому назадъ Равноапостольный князь Россійскій Владимиръ, познавъ всю нелѣпость поклоненія бездушнымъ тварямъ—идоламъ, испровергъ ихъ съ безчестіемъ, а самъ принялъ Православную вѣру Христову, къ чему приобщилъ и весь свой русскій народъ. Его воеводы ходили по городамъ вмѣстѣ съ духовенствомъ и побуждали народъ примѣромъ своего князя отрицаться языческихъ суевѣрій и принимать вѣру истинную, христіанскую. И вотъ пока Русь православная жила своей жизнью, жизнью патриархальною, безъ новшествъ, такъ сказать церковной жизнью, пока чтила св. церковь, слушалась ея пастырей, исполняла ея уставы и постановленія, Господь Богъ, чрезъ Пречистую Матерь Свою и св. угодниковъ Російскихъ, хранилъ оную на всѣхъ ея путяхъ. Вспомнимъ печальныя времена татарскаго ига, смутнаго времени, когда Русь страдала отъ произвола татарскихъ баскаковъ, отъ измѣнниковъ родины и другихъ враговъ ея,—тогда многострадальная родина наша, держась крѣпко православной вѣры и отеческихъ обычаевъ, твердо перенесла всѣ испытанія, всѣ бѣдствія и не только не ослабла, но сдѣлалось еще болѣе могущественной. Но вотъ черезъ 7 вѣковъ послѣ того, какъ Равноапостольный князь Владимиръ насадилъ православную вѣру, на Руси воцарился Великій преобразователь Россіи Императоръ Петръ 1-й. Онъ сдѣлалъ первые шаги

сближенія Россіи съ Западомъ, желая преуспѣянія Россіи во всѣхъ отношеніяхъ, но тѣмъ самымъ, хотя и незамѣтно, поколебалъ ея вѣковыя обычаи, нравы и понятія. Правда, Великій Петръ много поднялъ Россію въ культурномъ отношеніи, но въ религіозномъ—подъ вліяніемъ Запада, Россія стала приходить въ упадокъ. Въ особенности въ послѣднія столѣтія съ появленіемъ разныхъ атеистическихъ и антирелигіозныхъ ученій, а также разныхъ толковъ, сектъ, союзовъ и обществъ. Въ тѣ времена пропагандисты сихъ ученій не имѣли возможности открыто завлекать въ свои сѣти, т. е. свращать простодушныхъ православныхъ русскихъ людей въ свои секты, союзы и общества, такъ какъ законъ зорко и неослабно наблюдалъ за ихъ дѣятельностью; но, вотъ, въ Россіи, издавна вѣро-терпимой, настало знаменательное время, время свободъ, а въ томъ числѣ и свободы вѣроисповѣданія. И поняли многіе эту столь желанную свободу весьма широко. Всѣ инославные, иновѣрцы стали совершать свои моленія открыто, при каждомъ удобномъ случаѣ глумясь надъ кореннымъ Русскимъ вѣроисповѣданіемъ—православнымъ. По мысли представителей народныхъ въ Думѣ, исключая небольшой группы истинно православныхъ русскихъ людей, твердо стоявшихъ за православіе, оно нынѣ почти уравниено съ католичествомъ, лютеранствомъ, магометанствомъ, іудействомъ и даже буддизмомъ и идолопоклонствомъ. А иновѣрцы? Иновѣрцы, язычники, смотря презрительно на православныхъ, устраиваютъ себѣ свои капища мерзкихъ идоловъ рядомъ съ православнымъ храмомъ съ дозволенія начальства (въ г. Владивостокѣ) и наконецъ не взирая на протестующіе голоса лучшихъ православныхъ людей Россіи, собираются строить чуть ли не соборную, если можно такъ выразиться, кумирню и гдѣ же? Въ самомъ центрѣ Россіи, въ столицѣ, въ городѣ св. Петра, гдѣ имѣетъ пребываніе помазанникъ Божій—первый Ревнитель Православія; гдѣ во св. мощахъ пребываетъ покровитель города—православнѣйшій Великій Князь Александръ Невскій, гдѣ наконецъ собираются Святители Божіи для обсужденія духовныхъ дѣлъ всей Россіи, и тоже съ дозволенія начальства, утѣшающаго православныхъ русскихъ людей, оскорбленныхъ въ своемъ религіозномъ чувствѣ тѣмъ, что помѣщеніе кумирни не будетъ имѣть никакого либо наружняго отличія отъ другихъ домовъ, что при домѣ не будетъ жрецовъ, проповѣдей при идолослуженіяхъ разрѣшено не будетъ, а также и торжественнаго ея открытія. Все это хорошо. Но самое то существованіе капища въ столицѣ, недопустимо, ибо разъ будетъ допущено въ столицѣ, то, опираясь на разрѣшеніе постройки въ столицѣ, станутъ такимъ образомъ строить и въ Пензѣ и въ Ка-

зани и Нижнемъ Новгородѣ, и другихъ мѣстахъ матушки Россіи и кромѣ того еще и потому, что въ столицѣ языческій элементъ малочисленъ. Вотъ къ чему привело Россію, по нашему мнѣнію „Окно въ Европу“ Отъ вѣры, строгаго исполненія церковныхъ постановленій, къ вольнодумству и слабовѣрію, отъ вольнодумства и слабовѣрія, отрицанію Господа Бога и всего святаго и къ полнѣйшему безвѣрію. Что уничтожилъ (т. е. идолопоклонство) Равноапостольный Владимиръ, то нынѣ вновь возстановляется черезъ девять вѣковъ слышимъ. И это тѣмъ страннѣе, что въ очагъ идолопоклонства и язычества Срединной Имперіи—Китайъ замѣчается совсѣмъ иное направленіе, совсѣмъ иное теченіе. Проснувшись отъ своего многовѣковаго сна, Китайъ начинаетъ познавать нелѣпость своихъ идоловъ, своихъ вѣрованій и безжалостно рветъ съ своимъ прошлымъ. Выбрасываетъ идоловъ, а самыя кумирни обращаетъ не только въ общественныя зданія, но даже и въ отхожія мѣста какъ напримѣръ въ Уцзяжанѣ. Въ журналѣ „Вѣстникъ Азіи“ въ отдѣлѣ „хроника Востока“ приведено нѣсколько интересныхъ примѣровъ уничтоженія кумиренъ и употребленія ихъ для другихъ цѣлей. Такъ въ Гиринѣ съ изумительнымъ хладнокровіемъ изъ большей части кумиренъ были выброшены истуканы, и зданія обращены въ жилища помѣщенія. Въ Бодунѣ, по приказанію властей, въ храмѣ солнца идоловъ стащили съ пьедесталовъ, сняли съ нихъ плащи съ дорожными вышивками и все цѣнное конфисковали, а самыхъ истукановъ разбили и выбросили. Въ семъ случаѣ администраціи помогли солдаты—христіане. Идолопоклонники въ суевѣрномъ страхѣ не рѣшались приступить къ уничтоженію божествъ. Ибо, хотя китаецъ и равнодушенъ къ богамъ, и презираетъ ихъ, но все же чувствуетъ суевѣрную боязнь мести съ ихъ стороны. Стоило же только христіанамъ повалить одного идола, какъ явилась храбрость и работа христіанъ съ язычниками пошла совмѣстно. Зданіе этой кумирни, какъ говорили, будетъ приспособлено подъ школу. Это все же лучше Уцзяжанъ, гдѣ кумирни и ея пристройки, находящіяся на базарѣ, послѣ уничтоженія идоловъ, превращены, какъ мы сказали выше, въ общественныя отхожія мѣста. Намъ приходилось заглядывать въ нѣкоторыя кумирни въ Пекинѣ. Вездѣ пыль, грязь, соръ, паутина, идолы поломаны, въ помѣщеніяхъ темнота. Нерѣдко въ кумирняхъ живутъ цѣлыя семейства сторожей, помѣщаясь тутъ же около идоловъ и исправляя всѣ свои потребности. Не знаемъ бы вало ли въ какой странѣ, что бы кто сознательно продавалъ храмы домъ молитвы, со всею утварью и др. святынями постороннимъ лицамъ? Думаемъ, что нѣтъ. Въ Китайѣ же нынѣ это возможно. Такъ

Русекой Духовной Миссіей пріобрѣтается даосская кумирня съ участкомъ земли въ Пекинѣ, находящаяся вблизи оной. Въ свое время кумирня была прекрасная, нынѣ же представляетъ—хаосъ заустѣнія. Все въ грязи, все въ пыли. Въ 2-хъ фанзахъ, собственно кумирняхъ, находятся около 20 громадныхъ истукановъ, исполненныхъ по китайски, великолѣпно. Но въ какомъ они нынѣ видѣ! У того руки нѣтъ, этотъ съ выколотымъ глазомъ, сей безъ носа и. т. под. Нынѣ древній колоколъ въ китайскомъ вкусѣ перенесенъ во дворъ Миссіи. Онъ существуетъ уже 400 лѣтъ отлитъ во времена Минской династіи.

Не только для боговъ, но и для Конфуція въ Китаѣ плохія времена настали. Нѣсколько лѣтъ тому назадъ книжныя лавки въ Шанхаѣ были завалены двоякаго рода литературными произведеніями. Китайскія повѣсти, какъ классическія, такъ и всякія другія были вездѣ въ большомъ количествѣ, находя по всей вѣроятности большой спросъ. Нѣкоторыя книги были снабжены хорошими рисунками и украшены отзывами покупателей. Въ тѣхъ лавкахъ, рядомъ съ ними полки ломились отъ кипы изданій классическихъ произведеній Конфуція съ многотомными къ нимъ коментаріями. Нынѣ замѣчается уже не то. Теперь хорошее изданіе классиковъ достать весьма трудно. вмѣсто оныхъ лавки завалены математическими и другими научными сочиненіями и книжками съ иллюстраціями въ красивыхъ переплетахъ. Знающій Китайскій языкъ легко увидитъ съ первой же страницы, что Дюма, Скоттъ, Дойль и другіе взываютъ къ народному вкусу, а безвѣстные авторы усердно популяризуютъ Дарвина, Ньютона и другихъ ученыхъ, а также и русскіхъ безбожниковъ и революціонеровъ какъ напримѣръ Графа Толстаго, Бакунина, Крапоткина и другихъ; описанія французской революціи и системъ правового строя Запада и тому подоб. Итакъ боги похоронены, Конфуцій развѣнчанъ. Передъ нами, лицомъ къ лицу Китай отвергнувшій всякую религію, матеріалистичный и не вѣрующій ни во что. Если скажутъ, что Китай тутъ не при чемъ, въ Петербургъ пріѣзжаютъ идоло-поклонники, наши русскіе подданные,—буряты, калмыки. Неужели же мы русскіе должны приспосабливаться къ иновѣрцамъ. Этакъ пожалуй если бы въ числѣ подданныхъ Россійской Имперіи были бы, чего Боже избави, положимъ людодѣды, то и имъ бы Правительство позволило совершать свои обычаи и обряды. Въ заключеніе скажемъ, что при чтеніи сей статьи многимъ покажется страшнымъ, почему же авторъ такъ пишетъ точно Россіи грозитъ опасность, точно въ ней опять собираются возстановить язычество какъ было до Владимира. Но вѣдь

отъ малаго до великаго недалеко. Времена такія, что всего можно ожидать. Невѣріе, полнѣйшій атеизмъ, равнодушіе къ религіи, далеко пустили свои корни, а потому легко вообразить, что извращенные, пресыщенные жизнью столичные умы, ухватятся подобно англичанамъ за новинку на погибель своихъ душъ. Кромѣ того ужъ одно устройство капища на искони Русской землѣ будетъ оскорбленіемъ Господа Бога и его угодника св. Кн. Владимира. Разрѣшая устройство капища тѣмъ самымъ властью имущія люди нарушаютъ косвеннымъ образомъ (какъ бы участвуя съ строителями), заповѣдь Божию: «Не сотвори себѣ Кумира, ни всякаго подобія» и т. д.

I. А.



Современныя направленія въ области русской мысли и о патріаршествѣ.

(См. выт. 6-й Кит. Благ.)

Вторая бесѣда о современныхъ направленіяхъ русскаго общества была произнесена въ воскресенье 28 марта. Въ ней Владыка прежде всего коснулся *націонализма*. Это направленіе появилось собственно въ послѣдніе годы и заявило о себѣ съ особой силой, какъ результатъ отрезвленія общества отъ космополитическихъ идей, усердно проповѣдуемыхъ социалистами и революціонерами. За правыми нерѣдко и лѣвыя партіи теперь твердятъ объ интересахъ государства, націи и т. д. Но все же съ націоналистами православному духовенству можно идти вмѣстѣ только тогда, когда они не нарушаютъ правъ Церкви и не возстаютъ противъ религіи. Нужно сказать, что націоналисты нерѣдко становятся во враждебныя отношенія къ православію. По своему характеру нашъ націонализмъ является направленіемъ весьма неустойчивымъ и неопредѣленнымъ.

Различаютъ нѣсколько видовъ націонализма: государственный, племенной и др. Государственный націонализмъ (типичнымъ представителемъ его можно считать Меншикова) выдвигаетъ на первый планъ государство, какъ общество людей, объединенныхъ одними и тѣми же интересами. Но такое объединеніе на самомъ дѣлѣ бываетъ непрочнымъ и часто оно складывается случайно, — въ силу извѣстныхъ историческихъ обстоятельствъ. Во всякомъ случаѣ какому нибудь казанскому татарину трудно полюбить русскаго человѣка за то только, что онъ живетъ въ Россіи; ихъ раздѣляютъ неодинаковыя

религіозныя вѣрованія. Объединеніе людей различныхъ вѣрованій въ одномъ государствѣ является непрочнымъ, а объединить ихъ и связать тѣсными и неразрывными узами могутъ только одинаковыя религіозныя вѣрованія.

Такъ называемый племенной націонализмъ ставитъ во главу угла общественной жизни націю и преклоняется предъ ней, какъ предъ чѣмъ то самодовлѣющимъ. Опять таки одно только племенное родство людей между собою не имѣетъ большой цѣны и не можетъ вполнѣ объединить ихъ. Въ данномъ случаѣ можно указать въ качествѣ примѣра вражду поляковъ (католиковъ) съ остальнымъ славянскимъ міромъ (православнымъ). Племенное объединеніе людей разныхъ государствъ и вѣроисповѣданій—такъ же безыдейно и искусственно какъ, допустимъ, объединеніе людей курносыхъ, если бы какой нибудь курносый сталъ проповѣдывать: „курносые всѣхъ странъ объединяйтесь, потому что только намъ все принадлежитъ, мы только имѣемъ право всѣмъ распоряжаться, наслаждаться всѣми благами“ и т. д. Такъ же искусствененъ и смѣшенъ современный безыдейный неославизмъ.

Самымъ близкимъ къ православной церкви направленіемъ является славянофильство въ томъ видѣ, въ какомъ оно выражено въ сочиненіяхъ Кирѣвскаго, Ив. Аксакова и др. Славянофилы во всемъ согласны съ ученіемъ православной церкви.

Наконецъ, недавно появилось среди маловѣрующей и невѣрующей интеллигенціи еще новое стремленіе сблизиться съ церковью. Выразителями такого направленія служатъ Бердяевъ, Струве и др. лица, которыми изданъ сборникъ статей подъ названіемъ „Вѣхи“.

Третья бесѣда была произнесена 1 апрѣля. Предметомъ третьей бесѣды Высокопреосвященнѣйшаго Владыки послужилъ вопросъ о патріаршествѣ. Въ этой бесѣдѣ Владыка доказывалъ необходимость возстановленія у насъ патріаршества и указалъ тѣ печальныя слѣдствія, какія повлекло за собой упраздненіе его. Сначала Владыка замѣтилъ, что у насъ въ Россіи, подъ вліяніемъ католичества и протестантства проводятъ рѣзкую границу между догматами тогда какъ такое разграниченіе—несправедливо и невѣрно.

У насъ нѣкоторые думаютъ, будто каноны церковные менѣе важны, нежели догматы. Но вѣдь, подобно тому какъ излагая догматы въ своихъ опредѣленіяхъ, святые отцы и учителя Церкви дѣйствовали подъ руководствомъ Духа Святаго, такъ равно и при составленіи каноновъ ими руководилъ и наставлялъ Тотъ же Духъ Святыи. Кромѣ того составъ самаго Священнаго Писанія основывается на постановленіяхъ Вселенскихъ соборовъ а слѣдовательно

послѣднія нужно ставить на раду съ первымъ. А между тѣмъ эти каноны были у насъ въ полномъ забвеніи, и только въ послѣдніе пять лѣтъ стали знакомиться съ Книгой Правиль, а раньше ея никто почти не зналъ.

Съ точки зрѣнія церковныхъ правилъ въ нашей русской Церкви должно быть патріаршество, какъ единственно истинная форма правленія. Для подтвержденія этой мысли Владыка сослался на 34 прав. св. Апостоловъ ¹⁾ и другія.

Далѣе, продолжая доказывать необходимость патріаршества, Владыка раскрылъ ту мысль, что въ каждой общинѣ или приходѣ долженъ быть пастырь-пресвитеръ, надъ помѣстной церковью—епископъ, а надъ церковью страны или племени тоже одинъ пастырь, „пекущійся о всей странѣ, какъ говорятъ каноны, т. е. патріархъ, который по объему своей іерархической власти является первымъ между равными по сану. т. е. епископами. На востокъ патріаршая форма правленія появилась вслѣдствіе объединившихся духовныхъ потребностей цѣлыхъ областей послѣ дарованія Константиномъ христіанству свободы. Въ русской церкви такъ же, какъ и на востокъ, сперва была митрополичья форма правленія, потомъ—патріаршая.

Въ 16—17 в.в. Русь всецѣло жила религіозными идеалами: всѣ стороны семейнаго, общественнаго и государственнаго быта были проникнуты религіознымъ духомъ, главнымъ вдохновителемъ и выразителемъ котораго являлся патріархъ. Но въ 18 вѣкѣ императоръ Петръ 1, стремившійся насадить въ Россіи западную культуру, предъ которою онъ преклонялся, рѣшилъ уничтожить патріаршество, чтобы сломать церковный строй жизни русскаго общества и обратить его въ мірской, свѣтскій. Несомнѣнно, что онъ находился подъ вліяніемъ протестантизма, благодаря своему знакомству съ иностранцами (нѣмцами, голландцами и др.) и дружбѣ съ ними. Чтобы ослабить духовенство, были выдвинуты и поставлены у кормила церковнаго правленія лица маловѣрующія, безнравственныя, перемѣнившія нѣсколько разъ свою религію (Оеофанъ Прокоповичъ, Оеодосій Яновскій и др.). Съ этого же времени архіереи русскіе стали вести жизнь вельможъ. Тогда же проникла въ наше богословіе и утвердилась въ немъ западная схоластика. Уничтоженіе патріаршества и замкнутіе духовенства въ касту было причиной разобщенія между іерархіей и народомъ. Со времени Петра въ Россію

¹⁾ Оно гласитъ слѣдующее: „Епископамъ всякаго народа подобаетъ знати перваго въ нихъ, и признавати его яко главу, и ничего превышающаго ихъ власть не творити безъ его разсужденія“ и прочее...

не пускають восточныхъ патріарховъ, чтобы не дать возможности развиваться и распространяться мыслямъ о возстановленіи патріаршества и тѣмъ была ослаблена вѣра наша въ IX членъ Символа.

Пенормальность и неканоничность нашего высшаго церковнаго управленія сознавали и сознають многіе іерархи и желаютъ возвращенія къ истинной и правильной формѣ правленія. Владыка приводилъ здѣсь случай изъ жизни покойнаго Петербургскаго митрополита Исидора. Хотя онъ отличался при своихъ достоинствахъ большою важностью, однако, изъ уваженія къ самой идеѣ патріаршества, онъ поклонился до земли избранному на іерусалимскую кафедру архіепископу Фаворскому Никодиму, который былъ тогда въ Россіи.

Послѣдствіемъ уничтоженія патріаршества является ослабленіе церковной власти. Теперь церковь становится на службу министерствамъ. То предположеніе, будто синодальная форма управленія лучше патріаршей,—несправедливо. Синодальной формы правленія древняя Вселенская Церковь никогда не знала. Соборы въ древности устраивались для вершенія дѣлъ судебнаго или теоретическаго характера, опредѣленія догматовъ и правилъ церковной дисциплины, а активное управленіе всегда находилось въ рукахъ митрополитовъ или патріарховъ. Все, что говорится въ Регламентѣ о причинахъ упраздненія патріаршества и преимуществахъ синодальной формы управленія предъ патріаршей,—несправедливо и неискренно.

Владыка рассказывалъ между прочимъ о своемъ покойномъ товарищѣ—епископѣ Михаилѣ (Грибановскомъ), который былъ ревностнымъ поборникомъ идеи возстановленія у насъ патріаршества и при своей смерти завѣщалъ Ему отстаивать эту идею, чтобы довести ее до осуществленія. Это были послѣднія слова умирающаго, о чемъ подробнѣе напечатано въ статьѣ „Disciplina arcana“ въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ за 1906-й годъ.



**Дневникъ, веденный въ
Пекинѣ съ 1-го декабря 1830-го года.**

26-го января 1831-го года. Понедѣльникъ. Поутру въ 7 часовъ 9° холода, день солнечный и тихій. Въ полдень было 5° а къ 4 часамъ (на солнцѣ) ртуть была на точкѣ замерзанія. Въ 11 часовъ вечера 4° мороза, тихо.

Поутру былъ у меня о Архимандритѣ, между прочимъ общалъ мнѣ перевести и собрать многія изъ лучшихъ Конфуціевыхъ изрѣченій

Также справился о времени съ коего началась продажа чиновъ въ Китаѣ. Однакоже какъ припамятываетъ, то она была и при Цянъ-лунѣ.

Послѣ обѣда П.Е. былъ съ Н. И. въ кумирнѣ, недалеко отъ нашего подворья находящейся, у одного живущаго тамъ купца, они купили у него по случаю приближенія новаго года весьма дешево, разные шелковыя матеріи. Напримѣръ черную канфу за которую я заплатилъ 26 ланъ, они купили за 20, - крѣпъ отличной доброты и пунцоваго цвѣта за 10 ланъ, Сянъ-джу съ кругами темноглубой за 6 ланъ, а я заплатилъ 8 ланъ и другія.

Сегодня тотчасъ послѣ обѣда былъ у меня монголъ прибывшій нѣсколько дней изъ Кяхты съ донесеніями отъ Джасака въ трибуналъ, При отъѣздѣ своемъ онъ видѣлся съ Андреемъ Петровичемъ, который и просилъ его доставить ко мнѣ письмо, обѣщаясь на другой день привести и казенныя бумаги для врученія ему, но онъ немогъ уже дождаться и былъ тотчасъ отправленъ, а можетъ быть и побоялся взять болѣе. Письмеца сего монголъ не принесъ опасаясь, чтобы его не задержали наши привратники. Монголъ сей видѣлъ меня въ Кяхтѣ и слышалъ, что о. А. называлъ своимъ родственникомъ, почему интересовался знать о его здоровьѣ. Тусулахчи, провожавшій насъ отъ Урги прислалъ мнѣ съ нимъ поклонъ и хадакъ, онъ находится теперь въ Кяхтѣ въ краулѣ на границѣ. Монголъ сей весьма бойкій и неглупый, хотя и бѣдно одѣтый, съ нимъ приходилъ лама запачканный и почти въ рубищѣ, — также халхасецъ. Монголъ ждетъ присоединенія Селенги съ Орхономъ. Онъ общалъ доставить мнѣ письмо Андрея Петровича чрезъ два дня т. е. по китайскому численію 27-го по нашему 28 числа завтра же понесетъ донесенія Джасака въ трибуналъ. Вызывался взять и отъ насъ въ Кяхту письма Выѣдетъ изъ Пекина дней черезъ пять.

Сегодня сошелъ слуга отъ І. П. Ваней, обидившись, что тотъ осердившись назвалъ его вещью, т. е. спросилъ человекъ ли ты или вещь. Надобно замѣтить, что служители здѣшніе имѣютъ удивительную амбицію, онъ скорѣй снесетъ затрепину, если подѣломъ нежели брань, даже одно слово для него обидное. Съ перваго взгляда черта сія покажется удивительною, но вы много ошибетесь если заключите по сей глупой гордости или амбиціи, о нравственности здѣшнихъ людей. Это самый мерзкій классъ народа, - плуты, обманщики, воры и неблагодарные. Покамѣстъ онъ еще невошелъ въ довѣренность, старается пріобрѣсти всѣми мѣрами, даже съ собственнымъ ущербомъ, получивши же оную искусно начинаетъ вымѣщать прошедшія свои потери и вознаграждать со сторицею.

Вчерашній день З. П. читалъ мнѣ переводъ изъ маршрутной книжечки путь отъ Фудень-фу до Пекина, довольно изрядно описанный сочинителемъ. Отъ него я узналъ также, что китайская *ли* содержитъ 180 джанъ, - сей послѣдній 2 то¹, а въ то заключается 5 кит. аршинъ или *чи* называемыхъ. То есть маховая сажень и содержитъ въ себѣ два шага, а по ихнему одинъ шагъ, т. е. одной ногой сдѣланный, или геометрический шагъ. Китайскій аршинъ или *чи* имѣетъ въ себѣ 12 ¹/₂ англійск. дюйма. и соотвѣтствуетъ нашему 7 ¹/₈ вершкамъ, слѣдственно *ли* или китайская верста равняется нашимъ 267 саженямъ съ 9 вершками. А посему *ли*=180 *джанамъ*=360 *то*=1800 *чи*=1875=англійск. футамъ.

27-го января 1831-го года. Вторникъ. Въ 7 часовъ поутру 6° холода - тихо. Снѣгъ еще хотя и въ маломъ количествѣ лежитъ у насъ на дворѣ. Въ полдень 3° холода- тихо и ясно. Въ 8 часовъ 5° мороза, прорвался было вѣтеръ, но стихъ вскорѣ, - въ 10 час. опять возобновился при 6° холода.

Читая вчерашній день выписки изъ газетъ за 1829 годъ - сдѣланные о. Архимандритомъ, я нашелъ въ январѣ и началѣ февраля довольно любопытные доклады, которые намѣренъ препоручить кому либо для перевода, въ особенности о принцахъ крови, о берегахъ рѣкъ, о провіантской части, и о злоупотребленіи мѣстныхъ властей.

З. Ф. удовлетворилъ вчера любопытство мое относительно двухъ главныхъ здѣшнихъ министровъ. Упомянутый мною 25 числа любимецъ китайскаго императора Министръ Финансовъ Си-энь, почитается весьма довѣреннымъ и сильнымъ у государя. Онъ большой грабитель,

¹) или бу.

²) По моему сравненію.

но умѣетъ искусно прикрывать всѣ свои поступки и давать имъ благо-видную наружность, набрасываетъ на себя предъ государемъ личи-ну скромности, но дѣлаетъ все по своему желанію. Изъ некорыст-ныхъ же министровъ пользующихся уваженіемъ Хуандія, отличается министръ государственныхъ зданій, почтенный старецъ Му (фами-лія) (имя Му-джань-па), онъ самъ ничего не беретъ, но не можетъ удержать своихъ подчиненныхъ, что по нашему все равно, ибо госу-дарство одинаковую несетъ тягость.

Истиннымъ же патриотомъ считается 80-ти лѣтній старикъ ми-нистръ Фудзюнь, завѣдывающій иностранными дѣлами. Онъ представ-лялъ государю о испорченности нынѣшнихъ маньчжуръ, и старает-ся всячески хотя сколько нибудь уподобить ихъ прежнимъ поко-рителямъ Китайскаго государства, и за то весьма порицаемъ празднолюбцами, изнѣженными маньчжурами. Недавно онъ дѣлалъ докладъ императору, дабы солдатамъ тѣмъ только давать по 3 ланы въ мѣ-сяцъ жалованья, кои выдержать на оныя экзамень, натягивая не трехъ-сильный лукъ, какъ нынѣ у всѣхъ маньчжуровъ, но 6-ти сильный, каковой самъ старикъ Фудзюнь, натягиваетъ и даже съ коня. Это, предложеніе произвело всеобщій, на него ропотъ. Перваго вельмо-жу говорятъ весьма не любить наслѣдникъ и вѣроятно, въ случаѣ смерти отца императора ихъ постигнетъ одинаковая участь съ лю-бимцемъ покойнаго Цзя-цина Хошенемъ.

Си-энь подпалъ подъ немилость наслѣдника нѣкоторыми гордыми противъ него поступками или не соблюденіемъ всѣхъ политиче-скихъ учтивостей; а второй Фудзюнь, строгостію учительства, ибо сей старикъ есть первый его учитель и всегда взыскиваетъ съ него за неисправность въ ученіи, выговорами и наставленіями; конечно бла-горазумный, съ хорошими правилами молодой человѣкъ, умѣлъ бы чувствовать и оцѣнить такого благомыслящаго и ревностнаго вельмо-жу, но здѣсь дѣлаютъ и думаютъ иначе. Лстецы не упускаютъ слу-чая надувать въ уши молодому преемнику престола разные и невы-годныя о хорошихъ и сильныхъ людяхъ мнѣнія и перетолковывать всѣ ихъ поступки согласно своей цѣли, т. е. доводя къ тому, что бы себя токмо выставить преданными, другихъ очернить предъ лицомъ будущаго государя и слѣдственно погубить.

Сейчасъ мнѣ принесли отъ епископа подарки по-китайскому обы-кновенію предъ новымъ годомъ. Между многими съѣстными припа-сами, онъ прислалъ также, одно каменное блюдечко, 4 мастиковыя коробки, чаю и двѣ небольшія каменные чашки.

Предъ обѣдомъ были у меня Битхеши Фуинь и Бошхо. Фуин-га съ почтеніемъ, -послѣднему отосланы, а первому отданы были

здѣсь подарки къ новому году (смотри книгу о подаркахъ).

Сегодня по-утру З. Ф. возилъ отъ меня также подарки одному изъ приставовъ, находящихся временно при нашемъ посольскомъ подворьѣ и принять былъ отъ него весьма ласково (см. книгу о подаркахъ) вечеромъ будетъ съ тѣмъ же у другаго.

Битхеси обѣщался показать мнѣ внутренность дворцовыхъ дворовъ; а 30 числа сего мѣсяца толмачъ поведетъ въ храмъ предковъ.

Послѣ обѣда я съ З. Ф. ѣздилъ въ торговый городъ; я купилъ себѣ въ фонарномъ ряду находящемся по переходѣ чрезъ мостъ направо, нѣсколько Дундзъ, также 14 лист. для оныхъ разноцвѣтной бумаги и маленькіе тисненныя листики для писанія записокъ. Мы довольно долго тутъ пробыли выбирая бумагу, которую купецъ не вдругъ намъ показалъ, но сперва отзывался, что такой не имѣетъ послѣ же увидѣвъ, что мы пришли не перебирать, а покупать, выносили намъ новые и прекрасные сорта бумаги. Стеченіе народа у моста велико такъ, что повозки съ трудомъ и съ большою остановкою могутъ двигаться, а потому мы и заблагоразсудили свой экипажъ оставить на мосту и сами пустились пѣшіе; но несмотря на сіе съ немалюю осторожностію должны были пробираться мимо экипажей, совершенно въ тѣсныхъ улицахъ запершихъ проходы. Въ то время какъ мы были въ одной фонарной лавкѣ, пронесли мимо оной въ носилкахъ пекинскаго генералъ-губернатора, передъ нимъ и за нимъ челоуѣкъ до 30 чиновниковъ верхами съ бѣлыми прозрачными, синими прозрачными шишками, за коими также верхами слуги и въ заключеніе большая телѣга съ перемѣною носильщиковъ въ большихъ медвѣжьихъ шапкахъ; до извѣстнаго пространства они слѣдуютъ за носилками въ телѣгѣ, а потомъ смѣняють своихъ сотоварищей, которые тогда надѣвъ тулупы садятся на ихъ мѣста на телѣгу.

З. Ф. пояснилъ мнѣ, что фигуры представляющіе рыцарей которыхъ наклеиваютъ на казенныхъ и княжескихъ воротахъ суть духи или стражи—привратники и называются по-китайски мынь-шень. Купцы же на столбахъ лавокъ своихъ наклеиваютъ изъ красной бумаги сдѣланные четвероугольники на каждомъ изъ оныхъ написаны тушью или золотомъ по три литеры связанныя симметрически, для чего даже опускають нѣкоторые необходимыя принадлежности оныхъ.

По возвращеніи нашемъ З. Ф. ѣздилъ къ другому приставу съ подарками, но не засталъ его вторично дома. Вечеромъ былъ у меня Порф. Евл. и сказывалъ, что епископъ принимая отъ него присланные Миссією подарки, оговаривался, что вещи сіи могли бы имѣть выгоднѣйшее назначеніе и послужить на пользу миссіи, — надарилъ

ему различныхъ кошельковъ, а въ томъ числѣ и одинъ желтый пожалованный миссіонерамъ императоромъ Кансіемъ.

Пар. Евд. пояснилъ мнѣ также относительно шелковыхъ матерій. Купецъ который имъ проделъ вчера крепы и друг. матеріи отзывался такимъ образомъ, что на югѣ большею частію ткуться матеріи изъ окрашенныхъ уже шелковъ и не яркихъ цвѣтовъ, которые здѣсь лучше умѣютъ красить. Далѣе, что для фанзъ, флеровъ и яркоцвѣтныхъ крѣповъ, выбирается самый тонкій и крѣпкій шелкъ, что доказывается легкостію и прочностію сихъ матерій, для чернаго же цвѣта крепа, который гораздо тяжелѣе и хорошо принимаетъ краску употребляетъ шелкъ довольно толстый. Кромѣ сего цвѣта всѣ прочія краски весьма худо принимаетъ оный, особенно синій и голубой, - пунцовый же хотя съ большими хлопотами но хорошо и сей послѣ чернаго есть самый прочнѣйшій цвѣтъ. Оупущенный въ сію краску ку-сокъ весьма долго и нѣсколько разъ варится и только послѣ многихъ таковыхъ опытовъ получаетъ настоящій желаемый пунцовый цвѣтъ.

Іосифъ Михайловичъ бывшій вчера у епископа съ Анд. Мих. сказывалъ мнѣ, что сей почтенный старикъ весьма былъ доволенъ, первымъ съянсомъ своего портрета много заботился, чтобы при ономъ видны были его епископскіе знаки, крестъ и перстень, - хлопоталъ также и о подаркахъ мнѣ, упоминая, что чиновникъ пріѣхавшій столь издалека почтилъ меня, какъ же мнѣ неотвѣчать тѣмъ же.

У сосѣдовъ нашихъ-китайцевъ слышны пѣніе хэшановъ и барабаны съ тарелками, какъ мнѣ сказывали послучаю умершаго.

Посѣтивши Захара Феодоровича послѣ ужина, мы согласились сходить посмотреть похоронный обрядъ, и узнавъ черезъ слугу, что можно отправились вдвоемъ, взявъ съ собою и Христофора.

Домъ покойника примыкаетъ къ сѣверной стѣнѣ нашего монастыря, противъ самага дома архимандрита. Мы прошли къ оному въ маленькую калитку (смотри планъ монастыря) чрезъ монгольскій дворъ, гдѣ дѣти степенъ въ скудныхъ палаткахъ терпѣливо сносятъ холодъ вмѣстѣ съ верблюдами связанными по парѣ. Къ скудному домику, придѣланъ съ южной стороны высокій балаганъ изъ рогожъ, каковыя обыкновенно дѣлаются у бѣдныхъ и богатыхъ при случаяхъ печальныхъ и радостныхъ каковы напримѣръ: рожденіе, свадьба, похороны, съ тою разницею. что сіи послѣдніи, дѣлаютъ оныя обширнѣе и украшаютъ оныя, фигурами, равно строятъ также придѣлки къ воротамъ съ различными украшеніями, и подымаютъ оныя весьма высоко, обивая все рогожами. Въ такомъ то какъ я описалъ выше балаганъ поставленъ былъ гробъ умершаго закрытый, некрашеный и съ воткнутыми покраямъ боль-

шими гвоздями безъ шляпокъ, слѣдующей фигуры. (см. рис. А.) оный поставленъ головою къ западу ногами къ востоку почти посреди балагана надъ изголовьемъ повѣшенъ былъ изъ бѣлой холстины родъ занавѣси (см. рис. Б.), въ срединѣ вырѣзанный, надъ онымъ четыре сдѣланныя, на бумагѣ надписи должно быть молитвы. Передъ изголовьемъ стоялъ столъ и на ономъ (прислоненъ ко гробу) родъ башни съ зубцами, предъ которою двѣ свѣчи бѣлые, и два бѣлыхъ въ глиняныхъ горшкахъ фальшивыхъ цвѣтка (см. рис. В.). Чрезъ башенку душа покойнаго перерождается и вселяется въ другое существо. По правую сторону изголовья гроба стоялъ племянникъ покойнаго на колѣняхъ въ бѣломъ холстинномъ халатѣ и обыкновенной шапкѣ безъ красныхъ кистей (одежда сѣтованія), противъ гроба у западной стѣны сдѣлано возвышеніе изъ трехъ составленныхъ вмѣстѣ столовъ, на ономъ поставленъ посрединѣ столъ и съ трехъ сторонъ около онаго кресла, — наружная сторона возвышенія и стола завѣшаны перваго желтою дабою, а втораго нарисованнымъ изображеніемъ на бумажной матеріи какъ мнѣ показалось, ада. На столѣ поставлены были 2 окрашенныхъ красною краскою свѣчи въ оловянныхъ подсвѣчникахъ. На упомянутыхъ креслахъ сидѣли хэшаны въ срединѣ старшій, а по бокамъ младшіе, — послѣдніе въ обыкновенныхъ своихъ рясахъ и шапкахъ, а первый имѣлъ на головѣ родъ коронки съ изображеніемъ пяти святыхъ и двумя отъ оной висящими концами слѣдующаго вида (см. рис. Г.). На сихъ концахъ нарисованы различные животные. Сверхъ обыкновенной рясы, на лѣвомъ плечѣ накинута у него была атласная красная риза, или просто сказать большой платокъ аршина 2 $\frac{1}{2}$ длины и 2 ширины. На столикѣ предъ сими хэшанами лежали книги и передъ главнымъ колокольчикъ, желтый жезлъ мѣдный, чашка съ различными хлѣбными зернами и чашка съ водою, также деревянная маленькая штучка, — предъ вторымъ небольшою деревянный чурбанчикъ и костяная палочка; а передъ третьимъ маленькій мѣдный колокольчикъ съ ручкой и палочка для ударенія по оному. Далѣе у сѣверной стѣны за столикомъ сидѣли два другихъ хэшана въ обыкновенныхъ одеждахъ четвертый билъ въ бубенъ и колоколь въ два палками, а пятый въ тарелки.

Насъ встрѣтили весьма дружелюбно и тотчасъ предложили садиться на скамью, откуда мы удобно могли наблюдать всю процессію и подали чаю. Хэшаны сидящіи на возвышеніи читали или пѣли на распѣвъ по книгамъ молитвы, по временамъ старшій звонилъ въ колокольчикъ и два другіе также накалывали въ свои инструменты, по часту также присоединялись къ нимъ и барабанъ съ колоколомъ и тарелками, во время сего пѣнія, старшій хэшанъ весьма часто бралъ

двумя пальцами изъ чашечки зерна и понюхавъ оныя бросалъ ко гробу и также прыскалъ водою. Въ сіе время стоящій на колѣняхъ родственникъ умершаго жегъ бумагу въ чашкѣ, и становился противъ гроба сложивъ руки предъ грудью ладонь съ ладонью кланялся и опять становился на прежнее мѣсто. Такимъ образомъ пѣнье продолжалось около часу времени, послѣ чего подали на тарелкѣ старшему хэшану маленькіе хлѣбцы, онъ началъ надъ ними читать молитвы и по прочтеніи и окропленіи ихъ водою, и продолжая также говорить потомъ бросалъ оныя горстями къ подножію стола съ башнею; хлѣбцы сіи тщательно собирали мальчишки тутъ бывшіе, съ бѣготнею и полусмѣхомъ, и постарше, говоря что если съѣшь сихъ, то не будутъ болѣть зубы. Послѣ сего два младшіе хэшана 2-ой и 3-ій, слѣзли съ возвышенія, а старшій продолжалъ читать, бросая зерна, ему акомпанировалъ одинъ барабанъ, - въ сіе время безпрестанно жгли бумагу, а прочіе промачивали горло чаемъ, курили трубки и грѣлись предъ углями. Наконецъ они опять взошли на свои мѣста и началось общее пѣніе съ тарелками, продолжавшееся съ $\frac{1}{2}$ часа времени, тѣмъ закончилось отпѣваніе. Старшій хэшанъ чинно разоблачился и надѣвъ на себя обыкновенную шапку всѣ трое слѣзли съ возвышенія и сложивъ на груди руки предъ башнею, также нѣсколько прочли краткихъ молитвъ. Родственникъ въ траурной одеждѣ сжегъ въ сіе время сдѣланный изъ бумаги съ надписями фонарь. Вотъ и все, впрочемъ мы видѣли тутъ различные приготовленные для сожженія фигурки, которые вѣроятно оставили до завтрашняго дня, ибо тѣло смотря по состоянію остающихся родственниковъ иногда долго не погребается. Родственникъ умершаго взявъ подушку на коей стоялъ на колѣняхъ и положивъ оную предъ нами кланялся намъ въ землю. Другой же родственникъ дальній имѣющій бѣлый поясъ что значить то же трауръ просилъ У З. Ф. чтобы я что нибудь далъ на погребеніе.

Если бы сколько нибудь соблюдалось хотя наружно сѣтованіе или по крайней мѣрѣ тишина при богослуженіи, то могло бы еще сдѣлать впечатлѣніе, но тутъ напротивъ самъ родственникъ стоя на колѣняхъ усмѣхался съ мальчишками, а тѣ рѣзвились и дурачились, чтобы пройти на нашу сторону, многіе для сокращенія пути подлѣзали подъ гробъ, - въ особенности же при бросаніи хлѣбцевъ большая была возня. Женскаго пола мы не видали исключая одной старухи, приходившей за чашкою чая. Одни токмо хэшаны сохраняли важность и въ особенности старшій. Слуга намъ сказывалъ, что родственники умершаго весьма бѣдные люди, издержки же на похороны, смотря по гробу и соображая дороговизну здѣсь дерева, а также ба-

лагана и прочихъ принадлежностей должны быть не малы, а потому въ конецъ разорять оставшихся въ живыхъ бѣдняковъ. Въ уваженіе сего я послалъ пришедши домой семейству покойника 1000 больш. чеховъ, что было принято съ благодарностію.

28-го января 1831-го года. Среда. По-утру въ 7 часовъ—7° холода, погода ясная но довольно сильный юго-западный вѣтеръ. Въ полдень теплѣе, но вѣтеръ не утихаетъ, который продолжался до самаго поздняго вечера. Въ 11 часовъ 5° холода.

Сейчасъ въ 10 час. утра, я получилъ отъ племянника фое, на нѣсколькихъ блюдахъ, плоды и варенье, сладкіе закуски при билетѣ на розовой бумажѣ, на коемъ написано. Да-женю Михаило (по русски), такіе то и такіе то вещи отъ такого то.

Тотчасъ послѣ обѣда былъ у меня монголъ съ письмомъ отъ А. П. Фролова,—письмо хотя и не содержитъ въ себѣ ничего интереснаго, но все таки доставило намъ удовольствіе, извѣстивъ о добрыхъ нашихъ знакомыхъ. Монголъ отправляется отсюда въ первыхъ числахъ китайскаго бѣлаго мѣсяца. т. е. въ началѣ февраля, онъ обѣщался взять отъ меня письма для доставленія въ отечество,—надѣется достигнуть границы чрезъ 40 дней, ибо поѣдетъ на верблюдахъ. Я подарилъ сему монголу 1 крас. лисицу, 1 зеленый сафьянъ, а бывшему съ нимъ ламѣ лисицу простую и черный козель; чѣмъ они остались весьма довольны.

Въ сумерки приходили къ намъ 5 простыхъ корейцевъ. (въ другомъ мѣстѣ опишу ихъ подробно). Всѣ въ бѣлыхъ стеганыхъ короткихъ кафтанахъ съ широкими рукавами и въ плетеныхъ большихъ шляпахъ. Они вошли весьма свободно, въ движеніяхъ быстрыхъ. Сказывали, что ихъ всѣхъ до 300 пріѣхало сюда на сорокъ дней,—при сей свитѣ 3 генерала. Ъхали отъ границы они 37 дней, а считаютъ до Пекина отъ оной 2050 ли. Просили показать имъ маленькихъ ножичковъ и продать, если можно для ихъ генераловъ, кои сами желаютъ у насъ побывать. Говоря, мы иностранные и вы то же, вы и мы тутъ первые народы. Объявили намъ свою претензію, что привратники ихъ не пускали и просили приказать, чтобы впередъ неостанавливали.

Просматривая Леонтьева переводъ 14—15 и 15 стр. встрѣтилось мнѣ въ примѣчаніяхъ объясненіе мѣръ земли именно: му=18 джанъ или 54□ джанъ (смотри названіе объ ли) 3 джанъ=119□ ³⁶²⁴¹/_{1,000,000} русск. сажень. 100 му=(5400□ джанъ)=цинъ (одному), 6 му=1-й и-ханъ. 30 му=1-й и-го-ханъ-дзы=1620 джанъ, т. е. такая мѣра земли, которую одинъ крестьянинъ можетъ обработать. По сравненію съ нашею мѣрою 30 му или Иго-ханъ-дзы=3571,□ ⁸⁷²³/_{1,000,000} русск.

скимъ. Сверхъ сего му=10-и кв. фунъ,=100 кв. ли,=1000 кв. хоу.

29-го января 1831-го года. Четвергъ. Поутру въ 7 часовъ бо холода,—ясно и тихо. Въ 11 часовъ приходило много корейцевъ на нашъ дворъ—купцовъ, но какъ я небылъ одѣтъ, то и заперся отъ нихъ, Николай же Ивановичъ ихъ пригласилъ къ себѣ. Всѣ довольно чисто одѣты. Послѣ полудня поднялся довольно сильный юго-западный вѣтеръ при показаніи ртути на точкѣ замерзанія. Въ 12 часовъ ночи 3° холода,—около полуночи вѣтеръ начиналъ было подувать, но къ сему времени совершенно стихъ.

О. Архимандритъ пригласилъ меня къ себѣ отобѣдать. Послѣ читалъ мнѣ переводъ изъ газеты 24-го января, содержащей донесеніе одного генерала гарнизонныхъ войскъ, дѣйствовавшаго противъ непріятеля съ успѣхомъ. Въ послѣдствіи я помѣщу сію реляцію въ журналъ. У сего генерала войскъ всего съ небольшимъ 3 тысячи человекъ, а потому онъ и дѣйствуетъ токмо оборонительно, охраняя города и границы отъ покушенія непріятелей. Объ Чань-линѣ и его войскахъ нѣтъ въ официальныхъ извѣстіяхъ ничего. Далѣе въ слѣдующихъ немерахъ газетъ есть любопытный докладъ одного Юй-ши по части соляныхъ дѣлъ,—гдѣ раскрыты всѣ виды злоупотребленій по сей части и мѣры какіе надлежитъ взять противъ оныхъ. Кстати при семъ случаѣ о. Архимандритъ сказывалъ мнѣ, что бывъ у него двое изъ китайскихъ учителей, отзывались въ разговорахъ между собой такимъ образомъ, что кажется военные дѣла должны придти въ скоромъ времени къ окончанію; но внутренняя война нынѣ возгорающаяся, едвали будетъ неважнѣе оной. О. Архимандритъ просилъ поясненія столь страннаго отзыва, и они исполнили его желаніе въ слѣдующихъ выраженіяхъ. Что соленая часть издревле была въ рукахъ людей самыхъ злонамѣренныхъ и передается какъ по наслѣдію такимъ же, нынѣ злоупотребленія отъ оной части дошли до крайности, правительство беретъ мѣры, а партія участвующихъ въ пользахъ отъ сихъ злоупотребленій столь велика, что показываетъ явныя виды сопротивленія и возмущенія. Къ сему они рассказали за истинное (хотя и сомнительное), что въ недавнемъ времени, главный изъ соляныхъ откупщиковъ по требованію пріѣзжалъ къ здѣшнему генералъ—губернатору въ генеральской шапкѣ, совѣмъ не имѣя на оную никакого права,—наглость сія показываетъ его силу и увѣренность, что правительство не посмѣетъ до него дотронуться, ибо партія его имѣетъ больше власти и многочисленнѣе, чѣмъ партія радѣющихъ о пользѣ государственной, и дѣйствительно будто г. губернаторъ пропустилъ безъ наказанія сего самозванца за такую наглость. Можетъ быть сей гне-

плотъ и выдуманъ, по крайней мѣрѣ обнаруживаетъ нѣкоторымъ образомъ народное мнѣніе о власти правительства.

Буржуа, пришедшій къ о. Архимандриту засталъ насъ за чтеніемъ многихъ оригинальныхъ находящихся здѣсь бумагъ, оставленныхъ начальниками прежнихъ миссій, — въ томъ числѣ попалъ въ руки указъ за подписью Святителя Иннокентія, данный архимандриту Трусову (какъ кажется), бывшему начальникомъ Пекинской Миссии въ году сюда прибывшей. Старые сіи бумаги я все намѣренъ вывести въ Россію, ибо здѣсь они бесполезны, а тамъ могутъ дополнять многія матеріалы, относящіеся къ Китаю.

Вскорѣ принесены были къ о. Архимандриту подарки отъ пристава Вянъ-сянь-лаоѣ, далеко не соответствующіе нашимъ. Именно: Жуи, стоящее ланъ 20, ящикъ съ 5-ю письменными, каменными дощечками для туши, также неболѣе сей цѣны, ящикъ для письменныхъ принадлежностей, подъ чернымъ лакомъ съ перламутровою отдѣлкою ланъ-10, 4 каменные ложки съ маленькими при оныхъ блюдцами, до 20 ланъ, 4 старинныя фарфоровыя чашки чайныя съ блюдцами 2 ланы, и два куса дрянной шелковой матеріи ланъ по 5 каждый. Итого на 82 ланы или на нашъ деньги на 165 руб. серебромъ, отъ насъ ему было послано слишкомъ на 500 руб. серебромъ. Служителю о. Архиман. подарилъ $\frac{5}{4}$ серебра. По всему замѣтно, что этотъ бездѣльникъ нѣкоторые вещи или убавилъ или перемѣнилъ, ибо обыкновенно изъ порядочныхъ домовъ присылаются таковыя вещи при спискѣ на красной бумагѣ написанномъ, въ немъ означается отъ кого, кому и что посылается. Сей же принесъ безъ билетца.

(Продолженіе слѣдуетъ.)



Годовой кругъ жертвоприношеній у китайцевъ.

По народному вѣрованію духи сходятъ съ неба 30-го Декабря съ полуночи. Ихъ встрѣчаютъ и богатые и бѣдные; готовятъ бумажныя деньги, пищу, куренія, хлопушки,—всѣмъ этимъ выражаютъ почтеніе.

А нашъ Господь Іисусъ Христосъ всегда съ нами (Мѡ. гл. 28, ст. 20.) и Духъ Его Святой, посланный отъ Отца, въ насъ живетъ, какъ бы въ домѣ Своемъ (1 Коринѡ. гл. 6 ст. 19), а гдѣ Іисусъ Христосъ-Сынъ Божій и Духъ Святой, тамъ и Богъ Отецъ пребываетъ (Іоан. гл. 14 ст. 10, 23; гл. 16 ст. 14-15.) И намъ ненужно готовить какихъ нибудь вещественныхъ подарковъ, чтобы пріобрѣсти любовь Св. Троицы, а нужно только любить Бога т. е. исполнять волю Его (Іоан. 14 гл. 23 ст.). Благодать Божія дается намъ даромъ, по милости Божіей, при посредствѣ таинствъ, которыми одинаково могутъ пользоваться и богатые и бѣдные, и больные и здоровые, и образованные и неграмотные.

1 Января. Весь день не говорятъ о несчастныхъ дѣлахъ (о смерти, о бѣдности, судебныхъ), одѣваются въ лучшую одежду, готовятъ хорошую пищу, не занимаются обычными дѣлами, поздравляютъ другъ друга радостными привѣтствіями. Этотъ день называется началомъ года. Встрѣча духовъ въ новый годъ, по преданію изъ древнихъ временъ, совершается въ каждомъ семействѣ,—только большею частію люди не знаютъ кого встрѣчаютъ.

Кто помышляетъ только о земныхъ благахъ, тотъ всю жизнь проводить въ страхѣ: его пугаетъ всякое напоминаніе о какомъ нибудь несчастіи, особенно же о смерти; поэтому такой человекъ, чтобы устроить себѣ радостный праздникъ, нуждается въ хорошей пищѣ, красивой и дорогой одеждѣ; если же у него будетъ въ чемъ нибудь недостатокъ, или даже если кто нибудь только словомъ напомнитъ ему о чемъ нибудь непріятномъ,—то радость его тотчасъ же пропадаетъ и праздникъ омрачается. А у насъ вѣчная радость,—и такая радость, которой ничто земное отнять не можетъ, ибо царство Божіе, къ которому мы принадлежимъ, не пища и питіе, но праведность и миръ и радость во Святомъ Духѣ (Рим. гл. 14 ст. 17.): кто имѣетъ надежду на будущее воскресеніе и на вѣчную блаженную жизнь съ Іисусомъ, Христомъ, тотъ не боится ни нищеты, ни притѣсненій, ни злословія и безчестія, ни даже самой смерти.

2 Января. Жертва духу богатства. Духъ богатства—это Чжао-

Сюань-тань (человѣкъ). Ему приносятъ въ жертву—и торловцы и всѣ прочіе—бумажныя деньги, хлопушки, куренья, кусокъ баранины, живую рыбу, курицу: сжигаютъ три рюмки вина. Говорятъ, что духъ богатства былъ магометаниномъ, поэтому ему приносятъ баранину. Духу богатства жертва приносится каждый мѣсяць 2-го и 10-го числа; 2-го Января жертва, какъ первая въ году, болѣе обильна.

Богатство теперь считается у людей самымъ драгоцѣннымъ благомъ и люди ищутъ его болѣе, чѣмъ добродѣтели, болѣе,—чѣмъ мудрости, болѣе,—чѣмъ правды, и даже бываютъ готовы ради пріобрѣтенія богатства на обманъ, ложь и на всякое злое дѣло. А между тѣмъ никто изъ ищущихъ богатства никогда не достигаетъ удовольствія: у кого ничего нѣтъ, тотъ и малое считаетъ богатствомъ; но когда пріобрѣтетъ это малое, то ищетъ уже большаго. Страсть сребролюбія ненасытима: сребролюбецъ сколько бы ни накопилъ богатства, никогда не скажетъ „довольно“, но всегда говоритъ „еще немного не достаетъ.“ Потомъ приходитъ смерть и отнимаетъ у сребролюбца все, надъ чѣмъ онъ трудился. А иногда и прежде смерти сребролюбецъ теряетъ свое богатство, по причинѣ войны, или пожара, или другаго какого нибудь несчастнаго случая. А бываетъ и такъ, что копить человѣкъ богатство, но радости отъ него не получаетъ по причинѣ болѣзни или какихъ нибудь скорбей, постигшихъ его.

А ужъ если кто не можетъ отказаться отъ мысли о пріобрѣтеніи богатства то пусть лучше трудится усерднѣе, да живетъ поскромнѣе, т. е. не дѣлаетъ лишнихъ расходовъ для своего удовольствія. Это будетъ надежнѣе, чѣмъ умолять давно умершаго человѣка о дарованіи богатства. Вѣдь какъ родится человѣкъ напѣмъ, такъ и умирая ничего не можетъ взять съ собой; откуда же умершій возьметъ богатство?

Было время, когда Чжао-Сюань-тань еще не родился,—кто же тогда управлялъ богатствомъ и раздавалъ его людямъ? Равнымъ образомъ и когда Чжао-Сюань-тань жилъ на землѣ, не молились ему о богатствѣ. А вѣдь въ тѣ времена были же, конечно, богатые люди, значить и теперь можно обойтись безъ помощи Чжао-Сюань-таня.

Не умершіе люди управляютъ живыми, а вѣчный и всемогущій Богъ владѣетъ всѣмъ міромъ и по его премудрой волѣ инымъ дается богатство, а другихъ постигаетъ бѣдность.

8 Января. *Шунь-синъ*. Въ простонародьи въ этотъ день заготавливаютъ изъ бумаги „дэнъ хуарь“ (свертки на подобіе увѣтка), намачиваютъ ихъ въ маслѣ и зажигаютъ, разставивъ ихъ вездѣ,—у дверей, на окнахъ, на краю кана, на колодцахъ еще сожигаютъ мѣ-

сколько сотъ или тысячъ такихъ „дэнъ-хуаръ“ по числу звѣздъ, созвѣздій и по числу лѣтъ возраста всѣхъ членовъ семьи, сожигаютъ, поставивъ ихъ въ одномъ мѣстѣ, а предъ ними жертвы и поклоняются предъ ними во время горѣнія.—Этотъ обычай основанъ на вѣрѣ въ вліяніе звѣздъ на судьбу человѣка и имѣетъ цѣлью испрошеніе мира себѣ на весь годъ.

Красиво блестятъ ночью звѣзды на небѣ, есть среди нихъ болѣе яркія, есть едва замѣтныя, но нѣтъ ни одной живой и разумной звѣзды. Всѣ они двигаются по опредѣленному для нихъ порядку. Иныя звѣзды подобно солнцу испускаютъ изъ себя лучи свѣта и теплоты, а иныя, подобно лунѣ, освѣщаются свѣтомъ, исходящимъ отъ другихъ звѣздъ. Всѣ звѣзды—шараобразныя, наша земля тоже шаръ, она кружится около солнца, а луна кружится около земли. Намъ звѣзды кожутся очень маленькими, но на самомъ дѣлѣ среди нихъ есть во много разъ большія земли. Если бы на звѣздахъ и жили какіе нибудь духи, то они не могли бы дѣлать добро или зло, людямъ, живущимъ на землѣ, потому что звѣзды весьма далеко отъ земли. Не слѣдуетъ почитать звѣзды и кланяться имъ, а слѣдуетъ поклоняться Сотворившему ихъ вѣчному и премудрому Богу.

2 мѣсяцъ. Цзи динъ. Время для этого праздника не опредѣленно,—онъ бываетъ между 1 и 10 числомъ 2-го мѣсяца. Въ 8-мъ мѣсяцѣ тоже бываетъ цзи-динъ. Это день жертвоприношенія Конфуцію, въ религіи ученыхъ это великій день. По древнему обычаю для жертвы употребляется мясо коровье, баранье и свиное. Животныя для жертвы не разрѣзаются, а приносятся цѣльныя. Кромѣ мяса въ жертву приготавливаются различныя другія блюда, также куренія; употребляется музыка и пляска и читаются хвалебныя молитвы. Иногда самъ Императоръ приноситъ жертвы въ этотъ день, а иногда посылаетъ чиновника. Это въ Пекинѣ, а въ другихъ провинціяхъ жертвоприношенія въ этотъ день бываютъ менѣ торжественны.

Мудрость всѣ цѣнятъ,—и цари ищутъ мудрыхъ совѣтниковъ, и народъ желаетъ мудраго управленія, да и во всякомъ дѣлѣ нужна мудрость. Мудрый умѣетъ исправлять недостатки, предотвращаетъ безпорядки и можетъ на время устранять бѣдствія, но ни одинъ мудрецъ не можетъ уничтожить смерть. Итакъ человѣческая мудрость полезна только до смерти, а премудрость Божія дала людямъ средство побѣждать самую смерть: мы не боимся смерти, потому что вѣруемъ, что наступитъ время, когда Богъ воскреситъ всѣхъ людей, и тогда тѣла ихъ будутъ уже нетлѣнны, смерть надъ ними не будетъ уже имѣть власти. Если же самъ царь обильными жертвами

читать Конфуція за его мудрость, то тѣмъ болѣе долженъ всякій человѣкъ чтить Бога, который даетъ людямъ мудрость,—не только полезную въ земныхъ дѣлахъ но и приводящую людей къ вѣчной безсмертной жизни.

2-го мѣсяца 19-й день. Гуань-инь Пу-са дэ лао (дэ-лао-сдѣлать-ся архатомъ) Въ южныхъ провинціяхъ Китая изображаютъ Гуань-инь въ видѣ старика; въ сѣверной — въ видѣ молодой женщины; въ Монголіи — въ видѣ страшилища съ красными волосами и длинными клыками. Императоръ не приноситъ жертвъ Гуань-инь, но въ народѣ всѣ вѣруютъ въ него, считаютъ Гуань-инь весьма милостивымъ. Буддисты въ началѣ употребляли изображеніе Гуань-инь въ видѣ мужчины, но потомъ приспособляясь къ понятіямъ суевѣрныхъ людей хошэны замѣнили изображеніе мужчины изображеніемъ женщины, такъ какъ женщину будто бы легче умолить, — что бы такимъ образомъ привлечь болѣе поклонниковъ.

Чувствуютъ люди, что есть Нѣкто, Кто всѣмъ даруетъ свою великую милость и что самое рожденіе людей и жизнь ихъ въ рукѣ этого Милостиваго Существа. Люди хотятъ видѣть этого Милостиваго тѣлесными глазами, но не зная Его, впадаютъ въ заблужденіе и чтутъ вмѣсто Него бездушныя изображенія, называемыя именемъ „Гуань-инь“. Но не Гуань-инь даруетъ милость людямъ, а истинный, всемогущій Богъ; милость Божія къ людямъ такъ велика, что Онъ Сына Своего послалъ для спасенія міра. Вотъ изображенію Спасителя нашего Іисуса Христа и слѣдуетъ поклоняться, чтобы получить милость отъ Бога.

3 мѣсяцъ 3 числа — Ванъ-му Пань-тао-хуй. По древнему преданію этимъ именемъ называется день рожденія Ванъ-му. Пань-тао (дерево) при Яо-чи (источникъ) въ три тысячи лѣтъ однажды приносить плодъ. Ванъ-му приглашаетъ всѣхъ духовъ. Живущіе на землѣ люди празднуютъ собраніе духовъ въ какомъ-то чудномъ саду подъ небесами, гдѣ никто изъ людей не бывалъ и плодовъ того сада не ѣдалъ. Если бы и дѣйствительно собирались тамъ духи, то какая польза отъ этого людямъ? У насъ же въ храмѣ ежедневно бываетъ дѣйствительное собраніе вмѣстѣ съ нами святыхъ ангеловъ и святыхъ людей: во время литургіи тѣло и кровь Христовы предлагаются въ пищу людямъ; если же самъ Христосъ бываетъ тогда съ Нами, то конечно и слуги Его, т. е. ангелы и святые. Многіе праведные люди и тѣлесными глазами видали въ церкви во время литургіи Іисуса Христа и ангеловъ.

3 мѣс. отъ 15 чис. по 30 чис. Дунъ-юй-мяо. Въ этой кумирнѣ собраны всевозможные идолы. Въ другіе мѣсяцы 1-го и 15-го

числа открывается кумирня для сожиганія куреній, но только въ 3-емъ мѣсяцѣ собираются принадлежащіе къ разнымъ благочестивымъ обществамъ. Суевѣрные люди просятъ себѣ чиновничьихъ должностей, богатства, дѣтей, счастливыхъ браковъ, исцѣленія отъ болѣзней. Зачѣмъ люди сами себя обманываютъ? Если идолы дѣйствительно могутъ слышать прошенія людей и исполнять ихъ, то для чего назначенъ опредѣленный день для этихъ прошеній? Не лучше-ли было-бы каждому идти съ своей просьбой тогда, когда почувствуетъ нужду въ помощи идола? Но въ такомъ случаѣ скоро-бы обнаружилось, что идолы не помогаютъ. А когда установленъ только одинъ день въ году, то каждый приходящій, конечно, имѣетъ нѣсколько просьбъ; при множествѣ просьбъ нѣкоторыя, конечно, случайно исполняются,—люди и думаютъ, что идолы услышали ихъ. А намъ Господь, не опредѣляя дня, сказалъ: просите, и дано будетъ вамъ. Но мы не о томъ должны просить Бога, о чемъ язычники просятъ идоловъ, а должны молиться словами „молитвы Господней.“

4 мѣсяцъ. Мiao-фынь-шань (гора), отъ Пекина въ разстояніи болѣе 100 ли. По дорогѣ много бесплатныхъ гостиницъ; гдѣ днемъ путникамъ предлагается чай, а вечеромъ и пища. Изъ Пекина идутъ туда всякаго званія люди,нося съ собою издѣлія своего ремесла—рогожки, жертвенную бумагу, жертвенные хлѣбцы, масло, пожертвованія на ремонтъ кумирни; на дорогѣ стоятъ сапожники, даромъ починивающіе обувь странникамъ. На гору ведутъ двѣ дороги,—по сѣверный сторонѣ и по срединѣ. На вершинѣ горы есть храмъ въ честь Нянъ-нянь. Въ годъ бываетъ болѣе сто тысячъ поклонниковъ.

Посѣщать святія мѣста—хорошій обычай и благословенныя пути, ведущіе къ нимъ. Но есть пути, которые кажутся людямъ добрыми, конецъ же ихъ приводитъ на дно ада. 4 мѣс. 28 чис. Йо-ванъ шанъ-данъ Во всеѣхъ кумирняхъ въ честь Яо-ванъ благочестивыми обществами приготавливается чай для поклонниковъ. Большинство поклонниковъ идутъ благодарить за исцѣленіе отъ болѣзней, иные—просить исцѣленія.

Иисусъ Христосъ сказалъ: „кто напоить единаго изъ малыхъ сихъ чашею студеной воды токмо, во имя ученика; истинно говорю вамъ, не погубитъ мзды своей.“ (матѣ. 10-42). А діаволъ похищаетъ для себя эту милость людей къ ближнимъ, когда побуждаетъ дѣлать это не во славу истиннаго Бога, а во имя идоловъ. Но награды за эту милость, конечно, не дастъ, а только посмѣется надъ тѣми, кого оболъщалъ.

6 мѣс. 21-25 чис. Пятидневная жертва,—на каждый день осо-

бая. 21-го—пяти „хо-шэнь это 5 братьевъ по фамиліи Цзянь. Жертва имъ приносится въ честь ихъ подвига при *Луань-чай-гоу* во времена Минской династіи. Они съ пушками подъ мышками пропѣли побѣдоносно ущелье, нынѣ называемое „Сы-ши-ли Гуань-гоу“. 22 числа—день духа огня. Люди приносятъ ему жертву ради избавленія о пожаровъ.

23 числа—день „Ма-ванъ. Ему приносятъ жертву буддисты, имѣющіе лошадей и муловъ. Для жертвы употребляются „мань-гоу“, баранина,—такъ какъ ма-ванъ былъ магометаникъ. Фамилія этого ма-ванъ неизвѣстна.

24 числа день Гуань-гунъ, время Трехъ царствъ. Буддисты особенно почитаютъ Гуань-гуна. 25 числа—день Ба-ча-шэнь, онъ еще называется „чунъ-ванъ“. Его почитаютъ земледельцы, потому что въ его власти насѣкомыя,—приносятъ ему жертву ради избавленія отъ саранчи. Вспоминать великія дѣла древнихъ людей поучительно. Но думать, что эти люди и до сихъ, поръ имѣютъ власть на землѣ,—кто надъ огнемъ, кто надъ лошадьми и мулами, кто надъ насѣкомыми,—это заблужденіе. И огонь, и животные, и насѣкомыя явились на землѣ прежде человѣка. Правда, человѣку Богъ далъ власть надъ всей землею и надъ всѣмъ, что наполняетъ ее, и человѣкъ при помощи своего разума можетъ различать, что полезно и что вредно, полезное употреблять, а вредное уничтожать. Но эта власть дается человѣку только на время земной жизни, послѣ же смерти человѣка, какъ ни что земное не можетъ быть ему полезнымъ, или вреднымъ такъ и самъ онъ не можетъ уже распоряжаться земными вещами.

7 мѣсяцъ. Ди-цзанъ-пу-са (богъ ада). 15-го числа „дэ-дао“ (сдѣлаться архатомъ). 28 числа—рожденіе. Суевѣрные люди говорятъ, что умершимъ на пути въ адъ представляется одна трудность—переправа черезъ Хуанъ-хэ. Домашніе умершаго въ 60-ый день послѣ смерти готовятъ бумажный корабль и два моста для этой переправы,—безъ этихъ вещей, говорятъ, душа умершаго не можетъ переправиться чрезъ рѣку (Хуанъ-хэ). Поэтому благочестивые (въ своемъ родѣ) люди 15-го числа 7-го мѣсяца готовятъ большой бумажный корабль, называемый „фа-чуанъ“, для душъ тѣхъ умершихъ, у кого нѣтъ родныхъ, приглашаютъ „хошэновъ“ молиться,—это жертва богу ада.

Не въ бумажныхъ корабляхъ и мостахъ нуждаются души умершихъ, а въ милостынѣ, раздаваемой въ память ихъ бѣднымъ. Душу нельзя ни въ водѣ потопить, ни въ огнѣ сжечь, ни въ землю закопать,—и въ водѣ, и въ огнѣ, и въ землѣ она остается живою.

Не рѣка Хуань-хэ страшна для души умершаго, а злая дѣла, сдѣланныя во время земной жизни. Не душа въ адъ отходить, но самъ адъ въ злую душу приходитъ, и для нея нѣтъ ни кораблей, ни крыльевъ, ни другихъ какихъ либо средствъ къ избавленію отъ адскихъ мученій. Только молитвы Церкви и милостыня могутъ облегчать эти мученія.

8-го мѣсяца 15-го числа. Въ древнихъ книгахъ говорится, что на лунѣ заяцъ толчетъ лекарства. На бумагѣ изображаютъ луну и на ней зайца, этому изображенію поклоняются и ставятъ предъ нимъ различные плоды: арбузы, бобы, цвѣты—пѣтушиный гребень, курительныя свѣчи, сладкій хлѣбъ, называемый туань-юань-бинъ (хлѣбомъ собранія). Этотъ день называется еще туань-юань-цзѣ (праздникомъ собранія вмѣстѣ). Изъ мужчинъ немногіе поклоняются зайцу, а преимущественно женщины, потому и пословица говоритъ: мужчины не поклоняются лунѣ, женщины не приносятъ жертвы Цзао.

Если ученые люди не могутъ изобрѣсти пути на луну, а поднимаются лишь за облака на воздушныхъ шарахъ и снова спускаются,—то какъ могъ попасть на луну заяцъ? На лунѣ нѣтъ живыхъ существъ. Она создана Югомъ для того чтобы освѣщать землю ночью, а не для того, чтобы люди поклонялись ей. Темныя пятна, которыя видны на лунѣ,—это громадныя углубленія среди горъ.

8-го мѣсяца 3-го числа—рожденіе Цзао-вана. Повара чтутъ его какъ своего праотца. Такъ какъ жертвы Цзао-вану приносятся въ кухнѣ, то повара и думаютъ, что онъ родоначальникъ поварского искусства. Простые люди приносятъ въ жертву Цзао-вану лапшу съ сахаромъ, такъ какъ, говорятъ, онъ хорошо знаетъ вкусъ и мясными блюдами ему трудно угодить.

Часто бываетъ, что человѣкъ, доживши до старости, совершенно теряетъ вкусъ, т. е. не различаетъ ни горькаго, ни сладкаго. Какъ же можетъ различать вкусъ пищи умершій, когда языкъ его уже обратился въ землю?

12-го мѣсяца 8 числа. Шакьямуни—будда „дэ-дао“ (дэ-дао—сдѣлаться архатомъ). Шакьямуни, по удаленіи изъ дома, проходилъ чрезъ свою деревню, люди давали ему рисъ, горохъ различныхъ сортовъ, всякихъ плодовъ; онъ, сложивъ все вмѣстѣ, сварилъ кашу, при чемъ всѣ сорта зеренъ одинаково разварились; отсюда въ народъ есть такое вѣрованіе, что только въ этотъ день можно сварить кашу изъ различныхъ зеренъ, поэтому въ этотъ день приносятъ буддѣ въ жертву кашу, называемую „ла-ба-чжоу“ (каша 8-го числа 12-го мѣсяца).

Эта „ла-ба-чжоу“ даетъ намъ мысль о томъ, что человѣкъ долженъ довольствоваться тѣмъ, что у него есть, а не заботиться о вкусныхъ яствахъ.

12-го мѣсяца 23 числа. Жертва Цзао-вану—Приносятся различные сахарные гостинцы для него и кормъ для его лошади, курительныя свѣчи, бумажныя деньги. Мужчины поклоняются ему. После поклоненія и сожиганія куреній, вечеромъ, сожигаютъ и изображение Цзао-вана. Цзао-вань, по народному вѣрованію, восходитъ на небо для того, чтобы докладывать Юй хуану о людяхъ—кто хорошо себя ведетъ и кто плохо, въ виду этого ему и предлагаютъ въ жертву сахарные гостинцы, чтобы склеить ему ротъ. А нѣкоторые, сожигая изображение Цзао-вана, только насмѣшливо обѣщаютъ на слѣдующій годъ приготовить для него сахарные гостинцы.

У людей на землѣ есть много средствъ скрывать свои злыя дѣла и избѣгать справедливаго наказанія, но на судъ Божию ни что не можетъ быть скрытымъ.



中國人週年祭僞神風俗

正月初一日衆說諸神下界、不論貧窮軍民、都在十二月三十日迎接諸神下界、預備錢糧供獻、香燭鞭炮誠心敬意迎接、我們的主伊耶穌合利斯托斯永遠跟從我們、見瑪特斐二十八章二十節並聖父所派來的聖神住在我們內中如同住在自己房屋一樣、見達達福前書六章十九節聖神在那裏、聖父也在那裏、見伊鄂昂十四章十節又二十三節又十六章十四十五節咱們不用預備甚麼東西禮物送禮纔能得聖三的愛、就是應當愛上帝、意思就是遵守上帝的旨意、見伊鄂昂十四章二十三節咱們得上帝給咱們這恩寵用不着甚麼、(百給)乃是按着上帝的仁慈、藉着行機密人人都可以着恩寵、無論是富足人貧窮人有病的無病的有學問的無學問的、

初一日一天人人不許說不吉祥言語、穿潔衣、吃豐食、不作事、見面彼此道新喜、由此日稱爲歲首、新年接神一事相傳以久、家家一律遵行、可惜家家沒有知道一定接誰、誰若是竟想世俗上的美好榮光他這一輩子得常常的害怕譬如誰若是提起一件患難的事他就害怕頂可怕的就是這個死所以這類的人就常自己過快樂好日子吃些個好飯美食穿些件美闊的好衣裳他若是有甚麼不足的地方或是有人但但用言語提醒他不高興可就那個快樂立刻就沒了並且他所過這的好日子也遮蒙不顯了可是我們有一個永遠的喜樂這個喜樂是永存的、世俗無論甚麼也奪不了這個喜樂、因爲這個喜樂就是天國、所以我們是歸屬這個喜樂的、我們歸屬他、並不用吃

甚麼好的、喝甚麼好的、就是在乎義德和平由聖神的喜樂、見羅馬十四章十七節誰若是有將來復活與永生福樂的盼望、和伊伊穌斯合利斯托斯一同他就沒甚麼可怕的了、譬如就是貧窮欺壓毀謗恥辱連一個死亡也不怕、

初二日祭財神、財神趙玄壇、無論商家住戶無不祭者、用錢糧鞭炮焚壇香草香、供羊肉一方、活魚一尾、雞一支、酒三盅、燃着、衆言財神係回回不吃豬肉、故此供羊肉、凡祭財神日子、是每月初二十六日、因正月初二日係起頭祭祀必要豐富一切、現在的人把錢財看的是極寶貴、善美、尋錢財比尋找智慧公德還勝的多、因爲得錢財有時人就用詭騙詭計謊言總而言之就是各樣的凶惡虛假、無所不至、然而尋找錢財的永遠沒有到心滿意足的地步、譬如一個人甚麼也沒、他想若是稍微得着一點兒、也是富貴、多早晚兒把這一點兒得到手裡、可就要求多了、總而言之就是知足、愛錢的人無論積儼多少銀錢貴寶他永遠也不能說我足了、不但不能說這話、而且他還說還稍微缺一點兒、趕後來到死的時候、他所受苦、用力、積儼的、這些銀錢他一點兒也帶不了去、不但不能帶去、還有在未死之先爲銀錢財寶忍受各樣的苦難、譬如在兩國交戰的時候、爲銀錢有受苦的或是在失火的時候、爲錢財也有受患難的、其餘爲錢財忍受各樣災難的是說不盡的了、也有這樣的人他積儼的銀錢很多、然而自己不能享受、也找不出甚麼喜悅的事情來、因爲他常常有病或是不柱的憂慮自己所遭遇的事情、誰若是離不開積儼銀錢的思想、他的前途頂好的事

得竭力用心勞碌做自己的事而且度生還要儉省、意思就是不應當化餘浮的錢爲自己歡樂按着以上所說的這幾樣行還比求早已死去的人賜福、有盼望、人一生下來就是赤身趕到死的時候甚麼他也不能隨身帶去、凡人皆是一樣赤身而來赤身而去所以死去的人從那兒可以能得來銀錢呢中國人有說是趙玄壇（趙玄壇就所說的財神爺）主掌施捨銀錢給人請問趙玄壇未生之先那時候誰掌管施捨銀錢的事情來着、莫非在那時沒有富足有錢的人麼、想在那時、一定也有富貴有錢的人、我們從這兒也可以知道現在若是不用趙玄壇的幫助也可以得了罷、世界上沒死的人有活人拯救管理、可是掌管永遠的性命、與管理世界所有一切、就是獨一全能上帝按着自己的睿智自由給人富貴錢財遭難受窮、

初八日順星、人民家用灯花紙捻成一物名灯花、用香油拌勻、燃着散至各處、或門口、或窗台、或炕邊、或井口、後有數百數千聚一處、亦用錢糧供品、將灯花燃着、表天上星星取意、言天上有三十六天罡、七十二地煞、青龍、白虎、朱雀、玄武、羅睺、計都、勾陳、滕蛇、黃幡、豹尾、等名目很多、有羣星二十八宿、到順星人若干歲用若干灯花、爲順自己星辰、爲本年一年順利、請看夜裡在天上的星星放出來的光是真好看、可是其中等類不一、有一種星星放出來的光是很明亮、還有一種稍微有一點兒亮、這兩種星星全是死的、都是沒有明暗的、所有這些星星運行都是按着所定規矩、星星有象太陽的因爲他也有光亮暗等類、可是也有似乎月亮的因爲他發出來的光比別的星星兩樣、所

有的這些星星全是球的樣子，我們所居住的地方也是個球，名爲地球，他旋繞太陽運動，月亮圍繞地球轉行，凡咱們所看見的星星，彷彿是很小的物，然而究其實，其中有比地球大好幾倍的，比方若是在星星裡住着有甚麼神，他也不能作出善惡給地球上住着的人，因爲星星離地球太遠，所以不應當恭敬叩拜他們，就是應當叩拜造他們的永生叡智的上帝。

二月祭丁，此日無一定，由二月初一至初十，何日日干遇丁，卽在何日上祭，八月亦如是，係祭祀孔子儒教大典，按古時祭品用牛羊猪三大牲，整支供獻，各菜蔬，焚棹香，白帛，樂部作樂歌舞，太常寺讀祝贊禮，有時皇上親行典禮，有時欽派恭代，此京都祭祀，外各省學院行此禮稍儉，餘者官員百姓無祭者，人所貴重的就是智慧，比譬爲皇上的他就要尋找有智慧的大臣，並且百姓也願意有一個叡智的君王管着他們，不但治國用有智慧的人才，就是無論何事皆用智慧，人有了智慧，自然然而這智慧就能勝過自己的愚見，聰明有智慧的人，若是看見有甚麼禍患在前，他可以用法子防備暫時之間，世界上有學問的人很多，有智慧的也不少，然而從他們裡沒有一個能設想出一個永遠不死的法子來，（原文是去了死）由這兒可以知道人的聰明智慧是不常久的，到了死萬事皆完然而上帝給人一個勝過死的法子，所以我們就不怕死，因爲我們有盼望並且還知道多早晚到了時候，全能的上帝叫死去的人都復活，復活之後他們的身體就永遠不能再朽壞，不但朽壞而且人人可怕的死亡，在他們身上也沒有權了，（就是永不死的意思）若是皇上叩拜恭敬孔夫子

的大智、並用極豐富的禮獻祭給他、可就人人更應當加倍的恭敬叩拜上帝、因爲上帝是智慧的根本上帝給的這智慧、不但世俗有益、而且能引人到永生的地步、(無死的度生)

二月十九日觀音菩薩得道、無論男女多有信者、中國南省繪畫觀音像、係年老男子、北省畫年輕婦人、蒙古繪紅髮獠牙惡鬼、皇上無大祭、人民皆信、衆傳觀音大慈大悲、佛教初傳原係男像、因迷信人說、女人心慈善、可以聽禱告、後來和尚設法改爲女像、只爲有人求告、多來香火、多得吃喝、人覺着必有一位大施仁慈、又掌管人生死的義神、人總要以肉眼瞧瞧這位神、一久不得見他、便生迷信、敬拜觀音以爲眞神、無奈人所得之恩施、並非觀音加給、寔是全能眞上帝賞賜、上帝爲人施恩之厚、甚至舍了親兒、遣往救世、

這是我們救主伊伊穌斯合利斯托斯聖像、此像寔可敬拜、蓋能得護上帝大仁慈、

三月初三日王母蟠桃會、久矣相傳、王母娘娘生日又名蟠桃會、瑤池蟠桃三千年結一次、王母請各樣神仙赴會、人在地上居住賀神仙會、說神仙挨天下某奇美花園裡、說此園人沒到過、那園裡果子誰也沒喫過、就讓神仙眞在那裡集會、與人又有何益處、在我們堂內日日真有衆天神和衆聖人與我們一同集會、在利圖爾吉亞時候、有合利斯托斯體血給人作吃食、那時若有合利斯托斯親身同着我們、他所有差役也必同在、就是天神和聖人、許多聖人在堂裡利圖爾吉亞時候、肉眼就看見伊伊穌斯合利斯托斯和衆天神、

三月十五日至三十日東嶽廟、廟內各假神無一不有、每月初一十五開廟香火茂盛、惟三月有各會助善、白帟會、擲塵會、放生會、迷信人求官、求財、求子、男女爲婚姻、爲病、求藥、各有各神靈、人爲何自欺、若偶像果能一听人求就應、何必設立一定日期求呢、何不某日用着隨時就求、豈不好嗎、若這樣考查必要現明偶像不能佑助人、蓋因一年只定出一日、凡人既來必全各有所求、衆求集多、不免偶有應驗、則人以爲佛納他們所求、至于我們主、沒爲我們定準日期、只告訴說、求必給你們、但只我們求上帝不當像外教人求佛一樣、惟要念主經上禱告話、

四月妙峯山、離京百餘里、沿路有助善茶棚、預脩燒香客人、白天捨茶、夜內捨粥、京中各有各會、獻席會、獻供會、白紙會、海灯會、裱糊會、直到皮匠助善爲遠客縫鞋、山分兩路、有北道有中道、山頂娘娘殿、年季燒香人約數十萬、拜聖處原是好風俗、並一路平安得到他們那裡、但有一條道路、人覺如善、無奈後來他們將到地獄底上、

四月二十八日藥王聖誕、各藥王廟辦會助善人、預脩香客茶水、燒香人多爲病還願、仍有爲病、求藥方者、伊伊穌斯合利斯托斯說、有人將一盃冷水給這小子裡一個人喝、因爲把他當作我徒弟、我實在告訴你們、這人必不失賞、瑪特斐十章四十二可是魔鬼把人這憐愛人的心賺去爲自己、趕到敝人做這事時候、絕不是因着真上帝榮光、乃是因着偶像名、而且因這憐愛當得的賞、一定不能得、不過是被那迷惑他的人恥笑、

六月二十一日至二十五日祭五天，每天一樣，二十一日五火神，弟兄五位，姓姜，前朝兵打亂柴溝，係五人大功，腋下每人加炮一尊，隨走隨打，將山打開，即今四十里官溝，二十二日火神，人人恐怕着火，家家祭之，二十三日馬王，是佛教養驃馬人，無不祭者，供饌首、羊肉，因為說馬王是回，沒有知道馬王姓什麼的，二十四日關公，三國人，佛教家家俱供關公為正神，二十五日蚩神，又名蟲王，種莊稼人供之，說他專管蝗虫，祭他省得吃莊稼，提說古人大事有可學的，果以為這些人至今尚有地上權柄，如管火、管蠶馬、管昆虫，那是迷信，那火和牲畜和昆虫是比人先顯到世上來的，實然上帝給人權柄掌管全地，和其中所有的人，也有聰明能分別那是有益，那是有害，有益的則為使用，有害的便以消除，但是給人的這權柄只在地上活着時候用，趕到人死之後，是凡地上的物，與他無益，也無害，所以他亦無能掌管地上的物件。

七月地藏菩薩，十五日得道，二十八日聖誕，說他專管陰間，迷信人說，人死往陰間去，都好走，就是黃河難過，有力人家死人，在六十天用紙糊船一隻，橋兩個，預備死人過河，若不糊船，說陰魂不能過河，所以有行善的人，在七月十五日糊大船一隻，名曰法船，渡無人管的死人魂，請和尚念經，所供祭即地藏王，死人靈魂不用紙船紙橋，只為記念他可以濟貧，那魂靈水也淹不了他，火也燒不壞他，土也不能埋他，魂靈在水火土裡也總是活着，死人的魂靈不怕黃河，怕的是他活着時候積下的惡事，魂靈不能躲地獄，地獄自然就追惡人靈魂，所以不論是船是什麼，就是

長翅膀會飛，也難逃地獄的苦，惟獨公會祈禱，和施周濟方可減輕這苦處。

八月十五日，古書所載，月內有兔子搗藥，故此有畫一月光，內有一兔，家家上供叩拜，所供各樣菓子、西瓜、毛豆、雞冠子、花香燭等物，有大月餅一個，名團圓餅，又是中國節名團圓節，女人叩拜，男子少有，俗語男不拜月，女不祭皂。

祭皂見十二月二十三日

設若文智人，都不能開道進月宮，只登氣球飛

過清雲，就不能往上飛了，便得回來，可免子豈能到那月亮裡？況那月亮裡沒有活物，他本是上帝所造，爲在夜間照亮地上，絕不是爲叫人叩拜他，看在月亮裡有黑處，那是深山的陰影。

八月初三日，皂王生日，廚子供奉爲祖師，因爲皂王供在廚房，廚子想皂王必是祖師，住戶供皂王是煮面條，用白糖拌，說皂王調和五味，量食吃膩了，人老了時候多有口中不能嘗味的，分不出苦甜，況死人舌頭以變爲土，又何能分別人所供養他的喫食呢？

十二月初八日，臘八日，釋迦牟尼佛出家，走本村，人人助他糧食，各樣米，各樣豆，各樣菓子，釋迦佛得道，在初八日，將各樣東西熬一鍋粥，到時都爛了，由此民間相傳，別日熬粥不能都熟，特意初八日熬粥供佛，名爲臘八粥，藉這臘八粥，我們就可以知道，人有什麼吃的，就當知足，不可再求有滋味的吃食了。

十二月二十三日，祭皂，供關東糖、糖餅、糖瓜、乾草、料豆、香燭、錢糧，男人叩拜，是晚焚香，將皂王紙像一齊焚燒，說皂王上天，告訴玉皇，人間善惡，故此供糖，爲粘着嘴，不能說話，在燒香時，有人念着說，皂王爺本姓張，一碗凉水三炷香，今年本是小子苦，轉年再吃關東糖，人在世多有能隱瞞自己惡事，並不按理受罰的，惟在上帝審判時，絕隱瞞不著什麼。

Вышли въ свѣтъ и имѣются въ продажѣ слѣдующія изданія

Русской Духовной Миссіи въ Китаѣ, Пекинѣ.

- | | | | |
|--|--------|---|------|
| 1) Русско-Китайскій словарь разговорнаго языка (карманный) издае. 1908 г. въ переплетѣ съ пересылкой 3 р. 50 к. въ обложкѣ. | 3 р.—к | 11) Переѣздъ изъ Пекина въ Или, переводъ съ китайскаго Иеромонаха Павла (Цвѣткова) 1855 г. первое изданіе 1907 г. | —50. |
| 2) Русско-Китайскій Переводчикъ соч. Я. Брандта, второе изд. 1906 г. | —50. | 12) Записи объ Албазинцахъ Архимандрита Петра—831 г. изд. 1906 г. | —25. |
| 3) Адресная Книжка русскихъ лицъ и учреждений, находящихся въ предѣлахъ собственнаго Китая (исключая Маньчжуріи) 1905 г. | —20. | 13) Инструкція Россійской Духовной Миссіи въ Пекинѣ изд. 1906 г. | —20. |
| 4) Описаніе Пекина. Іакинфа (по плану 1817 г.) изд. 1906 г. | 1— | 14) Побѣда въ Горы (изъ записокъ миссіонера въ Китаѣ) 1905 г. | —20. |
| 5) Кое-что о Китайской банковской системѣ, Перев. В. Шаренбергъ. | —30. | 15) Бракъ у китайцевъ, трудъ Иеромон. Александра (Кульчицкаго) съ рисун. 1908 г. | 1— |
| 6) Грамматика китайскаго языка сочиненіе монаха Іакинфа. Первое изданіе этой грамматики, литографированное, давно распродано и составляетъ большую рѣдкость. | 1—50. | 16) Международный стѣнной Календарь на 1911 г. Китайско-Англійск о-Русскій. | 1— |
| 7) Начатки грамматики Китайскаго разговорнаго языка, записки Архимандрита Амфилохія (Лутовинова) изд. 1898 г. | 1—15. | 17) Тай—шань и могила Кенфу-цзя 1908 г. | —20. |
| 8) Краткая Китайская Грамматика Иеромонаха Исаи, изд. третье 1906 г. | 1— | 18) Изложеніе сущности Конфуціанскаго ученія, изслѣдованіе Кондрата Крымскаго (въ первый разъ изданное) 1906 г. | —50. |
| 9) Описаніе китайскихъ праздниковъ | —20. | 19) Описаніе Религіи Ученыхъ Китайцевъ, трудъ Іакинфа 1844 г. первое изданіе 1906 года. | 1— |
| 10) Извлеченіе изъ китайской книги Шень-ву-цзи Иеромонаха Палладія. | —50. | 20) „Сань-Цзы-Цзинъ“ или Троекословіе съ китайскимъ текстомъ. Переводъ монаха Іакинфа. | 1— |
| | | 21) Труды членовъ Пекинской Духовной Миссіи 1-ый и 3-ій томы по | 2— |
| | | ПЕРЕСЫЛКА этихъ изданій за счетъ Миссіи. | |
| | | 22) Китайско-Русскій Словарь 2 тома безъ пересылки. | 40— |

Продолжается подписка на журналъ

„Китайскій Благовѣстникъ“.

Цѣна за годъ (12 выпусковъ) 3 Рубля. Допускается
разсрочка по полугодіямъ.

Всѣ эти изданія можно получить и въ г. Харбинѣ—Пристань при Благовѣщенской церкви,
и въ Петербургѣ—Воронежская 110.



Г.



мис-
раво-

епар-
итесь
омую
на 4

вы-
нтамъ
ьствѣ
онную
а эту
29,—
еженъ

транв
азимо-
мис-

МОСКОВСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ НА 1910 Г.

Съ доставкой и пересылкой въ Россіи: на годъ—**12** р., на полгода—**6** р. **50** к., на три мѣс.—**3** р. **60** к., на одинъ мѣс.—**1** р. **20** к.

Съ доставкой и пересылкой за границу: на годъ **20** р., на полгода—**11** р. **50** к., на одинъ мѣс.—**2** р.

Подписка принимается только съ 1-го числа каждаго мѣсяца; годовая подписка только съ января по 31 декабря.

Подписка принимается: въ конторѣ Редакціи: Москва, Петровка д. № 25, Самариной; въ С.-Петербургѣ—въ конторѣ Торговаго Дома Л. и Э. Метцль и К°, Морская 11, и во всѣхъ книжныхъ магазинахъ; въ Парижѣ—въ Agence Navas—Place de la Bourse.

Розничная продажа № № „Московскихъ Вѣдомостей“ въ Петербургѣ производится: на вокзалахъ Николаевской, Варшавской и Царскосельской желѣзн. дор. Въ Одессѣ: въ книжно-газетныхъ кіоскахъ 1-й Русской Артели при Союзѣ Русскаго Народа, находящихся въ разныхъ частяхъ города, и у разносчиковъ той-же артели.

Плата за объявленія передъ текстомъ 40 коп., послѣ текста—20 коп. со строки петита или за мѣсто, занимаемое ею, въ одну колонну, за каждый разъ.

Стоимость отдѣльныхъ № № *Моск. Вѣд.* по 5 коп.

Редакторъ-издатель **Л. А. ТИХОМИРОВЪ.**

СОДЕРЖАНІЕ.

„Не сотвори себѣ кумира“	1.
Современныя направленія въ области русской мысли и о патріаршествѣ.	5.
Дневникъ, веденный въ Пекинѣ съ 1-го декабря 1830-го года. (Продолженіе).	9.
Годовой кругъ жертвоприношеній у китайцевъ.	19.
Объявленія	35.

За Редактора Иеромонахъ

Амвросій.

Печатать дозволяется

Епископъ Иннокентій.

Г. ПЕКИНЪ.

Типографія Успенскаго Монастыря при Русской Духовной Миссіи.

1910